



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION



UNIVERSIDAD  
**NEBRIJA**

## Máster en Traducción Audiovisual + 60 Créditos ECTS





Elige aprender en la escuela  
**líder en formación online**

# ÍNDICE

**1** | Sobre Euroinnova

**2** | Alianza

**3** | Rankings

**4** | Alianzas y acreditaciones

**5** | By EDUCA EDTECH Group

**6** | Metodología

**7** | Razones por las que elegir Euroinnova

**8** | Financiación y Becas

**9** | Metodos de pago

**10** | Programa Formativo

**11** | Temario

**12** | Contacto

Ver en la web



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

## SOMOS EUROINNOVA

---

**Euroinnova International Online Education** inicia su actividad hace más de 20 años. Con la premisa de revolucionar el sector de la educación online, esta escuela de formación crece con el objetivo de dar la oportunidad a sus estudiantes de experimentar un crecimiento personal y profesional con formación eminentemente práctica.

Nuestra visión es ser **una institución educativa online reconocida en territorio nacional e internacional** por ofrecer una educación competente y acorde con la realidad profesional en busca del reciclaje profesional. Abogamos por el aprendizaje significativo para la vida real como pilar de nuestra metodología, estrategia que pretende que los nuevos conocimientos se incorporen de forma sustantiva en la estructura cognitiva de los estudiantes.

Más de

**19**

años de  
experiencia

Más de

**300k**

estudiantes  
formados

Hasta un

**98%**

tasa  
empleabilidad

Hasta un

**100%**

de financiación

Hasta un

**50%**

de los estudiantes  
repite

Hasta un

**25%**

de estudiantes  
internacionales

[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNACIONAL ONLINE EDUCATION



Desde donde quieras y como quieras,  
**Elige Euroinnova**

## ALIANZA EUROINNOVA Y UNIVERSIDAD DE NEBRIJA

---

**Euroinnova International Online Education y la Universidad de Nebrija** consolidan de forma exitosa una colaboración estratégica. De esta manera, la colaboración entre Euroinnova y la Universidad de Nebrija impulsa un enfoque colaborativo, innovador y accesible para el aprendizaje, adaptado a las necesidades individuales de los estudiantes.

Las dos instituciones priorizan una formación práctica y flexible, adaptada a las demandas del mundo laboral actual, y que promueva el desarrollo personal y profesional de cada estudiante. El propósito es asimilar nuevos conocimientos de manera dinámica y didáctica, lo que facilita su retención y contribuye a adquirir las habilidades necesarias para adaptarse a una sociedad en constante y rápida transformación.

Euroinnova y la Universidad de Nebrija se han fijado como objetivo principal la democratización de la educación, buscando llevarla incluso a las áreas más alejadas y aprovechando las últimas innovaciones tecnológicas. Además, cuentan con un equipo de docentes altamente especializados y plataformas de aprendizaje que incorporan tecnología educativa de vanguardia, asegurando así un seguimiento tutorizado a lo largo de todo el proceso educativo.



[Ver en la web](#)

## RANKINGS DE EUROINNOVA

---

Euroinnova International Online Education ha conseguido el reconocimiento de diferentes rankings a nivel nacional e internacional, gracias por su apuesta de **democratizar la educación** y apostar por la innovación educativa para **lograr la excelencia**.

Para la elaboración de estos rankings, se emplean **indicadores** como la reputación online y offline, la calidad de la institución, la responsabilidad social, la innovación educativa o el perfil de los profesionales.



[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

## ALIANZAS Y ACREDITACIONES



Ver en la web



EUROINNOVA  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION



## BY EDUCA EDTECH

---

Euroinnova es una marca avalada por **EDUCA EDTECH Group**, que está compuesto por un conjunto de experimentadas y reconocidas **instituciones educativas de formación online**. Todas las entidades que lo forman comparten la misión de **democratizar el acceso a la educación** y apuestan por la transferencia de conocimiento, por el desarrollo tecnológico y por la investigación



### ONLINE EDUCATION

---



Ver en la web

# METODOLOGÍA LXP

---

La metodología **EDUCA LXP** permite una experiencia mejorada de aprendizaje integrando la AI en los procesos de e-learning, a través de modelos predictivos altamente personalizados, derivados del estudio de necesidades detectadas en la interacción del alumnado con sus entornos virtuales.

EDUCA LXP es fruto de la **Transferencia de Resultados de Investigación** de varios proyectos multidisciplinares de I+D+i, con participación de distintas Universidades Internacionales que apuestan por la transferencia de conocimientos, desarrollo tecnológico e investigación.



## 1. Flexibilidad

Aprendizaje 100% online y flexible, que permite al alumnado estudiar donde, cuando y como quiera.



## 2. Accesibilidad

Cercanía y comprensión. Democratizando el acceso a la educación trabajando para que todas las personas tengan la oportunidad de seguir formándose.



## 3. Personalización

Itinerarios formativos individualizados y adaptados a las necesidades de cada estudiante.



## 4. Acompañamiento / Seguimiento docente

Orientación académica por parte de un equipo docente especialista en su área de conocimiento, que aboga por la calidad educativa adaptando los procesos a las necesidades del mercado laboral.



## 5. Innovación

Desarrollos tecnológicos en permanente evolución impulsados por la AI mediante Learning Experience Platform.



## 6. Excelencia educativa

Enfoque didáctico orientado al trabajo por competencias, que favorece un aprendizaje práctico y significativo, garantizando el desarrollo profesional.



Programas  
**PROPIOS**  
**UNIVERSITARIOS**  
**OFICIALES**

## RAZONES POR LAS QUE ELEGIR EUROINNOVA

### 1. Nuestra Experiencia

- ✓ Más de **18 años de experiencia.**
- ✓ Más de **300.000 alumnos** ya se han formado en nuestras aulas virtuales
- ✓ Alumnos de los 5 continentes.
- ✓ **25%** de alumnos internacionales.
- ✓ **97%** de satisfacción
- ✓ **100% lo recomiendan.**
- ✓ Más de la mitad ha vuelto a estudiar en Euroinnova.

### 2. Nuestro Equipo

En la actualidad, Euroinnova cuenta con un equipo humano formado por más **400 profesionales**. Nuestro personal se encuentra sólidamente enmarcado en una estructura que facilita la mayor calidad en la atención al alumnado.

### 3. Nuestra Metodología



#### 100% ONLINE

Estudia cuando y desde donde quieras. Accede al campus virtual desde cualquier dispositivo.



#### APRENDIZAJE

Pretendemos que los nuevos conocimientos se incorporen de forma sustantiva en la estructura cognitiva



#### EQUIPO DOCENTE

Euroinnova cuenta con un equipo de profesionales que harán de tu estudio una experiencia de alta calidad educativa.



#### NO ESTARÁS SOLO

Acompañamiento por parte del equipo de tutorización durante toda tu experiencia como estudiante

## 4. Calidad AENOR

- ✓ Somos Agencia de Colaboración N°99000000169 autorizada por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social.
- ✓ Se llevan a cabo auditorías externas anuales que garantizan la máxima calidad AENOR.
- ✓ Nuestros procesos de enseñanza están certificados por **AENOR** por la ISO 9001.



## 5. Confianza

Contamos con el sello de **Confianza Online** y colaboramos con la Universidades más prestigiosas, Administraciones Públicas y Empresas Software a nivel Nacional e Internacional.



## 6. Somos distribuidores de formación

Como parte de su infraestructura y como muestra de su constante expansión Euroinnova incluye dentro de su organización una **editorial y una imprenta digital industrial**.

## FINANCIACIÓN Y BECAS

---

Financia tu cursos o máster y disfruta de las becas disponibles. ¡Contacta con nuestro equipo experto para saber cuál se adapta más a tu perfil!

**25%** Beca  
**ALUMNI**

**20%** Beca  
**DESEMPLEO**

**15%** Beca  
**EMPRENDE**

**15%** Beca  
**RECOMIENDA**

**15%** Beca  
**GRUPO**

**20%** Beca  
**FAMILIA  
NUMEROSA**

**20%** Beca  
**DIVERSIDAD  
FUNCIONAL**

**20%** Beca  
**PARA PROFESIONALES,  
SANITARIOS,  
COLEGIADOS/AS**



[Solicitar información](#)

## MÉTODOS DE PAGO

---

Con la Garantía de:



Fracciona el pago de tu curso en cómodos plazos y sin interéres de forma segura.



Nos adaptamos a todos los métodos de pago internacionales:



y muchos mas...



[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

## Máster en Traducción Audiovisual + 60 Créditos ECTS



**DURACIÓN**  
1500 horas



**MODALIDAD  
ONLINE**



**ACOMPañAMIENTO  
PERSONALIZADO**



**CREDITOS**  
60 ECTS

### Titulación

---

Doble Titulación: - Titulación Universitaria en Master de Formación Permanente en Traducción Audiovisual expedida por la UNIVERSIDAD ANTONIO DE NEBRIJA con 60 Créditos Universitarios ECTS  
- Titulación de Master de Formación Permanente en Traducción Audiovisual con 1500 horas expedida por EUROINNOVA INTERNACIONAL ONLINE EDUCATION, miembro de la AEEN (Asociación Española de Escuelas de Negocios) y reconocido con la excelencia académica en educación online por QS World University Rankings

[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION





## Descripción

La traducción audiovisual, también llamada en ocasiones traducción multimedia, es una especialización en el ámbito de los estudios de traducción centrada en la transferencia de textos multimodales y/o multimedia a otras lenguas. Al hablar de multimodal se hace referencia a la posibilidad de apoyarse en una amplia gama de recursos y formatos como el lenguaje, la música, la imagen, etc., mientras que el carácter multimedia implica que pueden transmitirse de forma sincronizada por diferentes medios. Así, la traducción audiovisual se encarga de transmitir al espectador, ya sea mediante sonidos o texto, todas las emociones y situaciones que se dan en un entorno visual. Con el presente máster universitario en Traducción Audiovisual se pretende dotar a los estudiantes de los conocimientos más destacados en la materia, por medio de una formación actual, completa y de calidad. Gracias a este máster podrás completar tus estudios en este área y adquirir las competencias profesionales más demandadas en el mercado laboral actual. Si quieres recibir información detallada sobre este curso u otros postgrados relacionados con la materia, contacta con nosotros y una asesora de formación podrá resolver todas tus dudas en relación a los requisitos de acceso, la titulación expedida por la universidad, la metodología de estudio, salidas profesionales, etc.

## Objetivos

A través del presente máster traducción audiovisual se ofrece a los estudiantes y profesionales del área un programa de estudios completo y de calidad. Podrán adquirir las habilidades y conocimientos que demandan las empresas del sector en sus ofertas de empleo. Permitirá desarrollar las siguientes competencias:

Interpretar simultáneamente en la Lengua de Signos Española (LSE), los mensajes emitidos en la lengua oral y viceversa.

Utilizar la Lengua de Signos Española con fines diversos y valorando su importancia como fuente de

Ver en la web



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

información, disfrute y ocio como medio de acceso a una comunidad, a una forma de vida distinta de la propia, refiriéndonos tanto a la Comunidad sorda como sordociega.

Conocer los distintos tipos de traducción.

Conocer las diferentes estrategias de traducción.

Conocer las nuevas tecnologías aplicadas a la traducción.

Conocer el proceso y métodos para la subtítulos dirigida a las personas sordas y con discapacidad auditiva.

Estudiar las fases y ajustes del doblaje, además de introducir el concepto de guión.

Saber las características de accesibilidad de los productos visuales.

Aprender el término audiodescripción para ciegos enumerando los tipos y el perfil profesional que es necesario.

Aprender sobre la competencia traductora y el conocimiento experto en lengua inglesa.

Establecer las fases del proceso de resolución de problemas que se pueden presentar en traducción.

Explicar qué es un problema para el sector de la traducción.

Establecer diferencias entre las distintas estrategias de traducción.

Explicar el concepto de préstamo y su tipología.

Describir las connotaciones que presenta el calco en traducción.

Aprender a llevar a cabo una traducción literal de un documento o soporte informativo.

Aprender a realizar la transposición de diferentes elementos comunicativos.

Explicar qué es la modulación y cómo aplicarla en un trabajo de traducción.

Describir las principales equivalencias que se pueden encontrar en traducción.

Definir la adaptación en la traducción.

Conocer el entorno de trabajo del traductor y su estación, junto con los elementos que la forman.

Estudiar los diferentes textos e hipertextos que pueden emplearse, además de los tipos de archivos que se pueden emplear.

Saber cuáles son los procesadores de texto y los gestores de terminología empleados.

Aprender el origen de la traducción automática y sus límites a la hora de utilizarla.

Profundizar en la traducción asistida por ordenador explicando el entorno de trabajo y el proceso de traducción.

Introducir la localización mediante sus herramientas, ventajas e inconvenientes.

## Para qué te prepara

---

El Máster en Traducción Audiovisual está especialmente dirigido a aquellas personas del mundo de audiovisuales que quieran recibir una formación especializada y destacar en un mercado muy competitivo. Además también se recomienda a aquellas personas recién graduadas en audiovisuales para completar su formación. Se dirige a profesionales, titulados y universitarios que quieran ampliar o poner al día sus estudios en esta materia. Ya que podrán acceder a un programa de de formación completo y actualizado.

## A quién va dirigido

---

Este Máster Traducción Audiovisual te prepara para destacar en el mundo de la traducción audiovisual. Podrás conocer todos los aspectos más relevantes en relación a la traducción y las estrategias a seguir.

[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

También aprenderás el doblaje y la subtitulación, las herramientas y tecnologías más empleadas en este ámbito, etc. Se trata de un máster universitario que contempla las competencias y habilidades profesionales más demandadas por las empresas. Gracias este máster traducción audiovisual podrás dar respuesta a las necesidades reales del mercado de trabajo.

## Salidas laborales

---

Gracias a los conocimientos y las competencias adquiridas a lo largo de este Máster Traducción Audiovisual, podrás desarrollar tu carrera profesional en el sector de la Traducción. Serás apto/a para llevar a cabo funciones como Doblador/a, Guionista o Traductor/a de materiales audiovisuales.

[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

## TEMARIO

---

### PARTE 1. TRADUCCIÓN

#### UNIDAD DIDÁCTICA 1. ASPECTOS GENERALES DE LA TRADUCCIÓN

1. Aspectos generales
2. Historia de la traducción
3. Proceso traductor
4. Estrategias de traducción
5. Documentación
6. Nuevas tecnologías

#### UNIDAD DIDÁCTICA 2. TIPOS DE TRADUCCIÓN

1. Traducción literaria
2. Traducción comercial
3. Traducción de textos turísticos
4. Traducción audiovisual
5. Traducción especializada

#### UNIDAD DIDÁCTICA 3. LA PROFESIÓN DEL TRADUCTOR

1. Formación e inicios en el mundo profesional
2. El traductor autónomo
3. Aspectos deontológicos
4. Mercado de la traducción

### PARTE 2. ESTRATEGIAS DE TRADUCCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

#### UNIDAD DIDÁCTICA 1. EL PAPEL DEL TRADUCTOR

1. El conocimiento experto
2. La competencia traductora
3. El traductor especializado

#### UNIDAD DIDÁCTICA 2. PROBLEMAS Y DIFICULTADES DE TRADUCCIÓN

1. Fundamentos teóricos
2. Problemas y dificultades de traducción
3. Estrategias para la resolución de problemas

#### UNIDAD DIDÁCTICA 3. TÉCNICAS DE TRADUCCIÓN

1. El préstamo
2. El calco
3. La traducción literal
4. La transposición

[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

5. La modulación
6. La equivalencia
7. La adaptación

#### UNIDAD DIDÁCTICA 4. RECURSOS Y HERRAMIENTAS DE TRADUCCIÓN

1. Entorno de trabajo del traductor
2. Software genéricos
3. Recursos lexicográficos
4. Traducción automática
5. Traducción asistida por ordenador

### PARTE 3. TRADUCCIÓN Y TECNOLOGÍAS: HERRAMIENTAS Y RECURSOS

#### UNIDAD DIDÁCTICA 1. CONCEPTOS BÁSICOS

1. Introducción
2. Profesionales que intervienen en el proceso
3. Fases del proyecto

#### UNIDAD DIDÁCTICA 2. HERRAMIENTAS DE GESTIÓN

1. Entorno informático
2. Formatos estándar
3. Programas de gestión

#### UNIDAD DIDÁCTICA 3. GESTIÓN ECONÓMICA

1. Tarifas y presupuestos
2. Modelos de facturación
3. Resolución de conflictos

### PARTE 4. TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL

#### UNIDAD DIDÁCTICA 1. SUBTITULACIÓN

1. Introducción
  1. - La traducción audiovisual en la actualidad
  2. - Jorge Díaz Cintas: un referente en traducción audiovisual
  3. - La regulación del sector audiovisual
2. Características de la subtitulación
  1. - La traducción subordinada
  2. - La traducción vulnerable
3. Tipos de subtítulos
4. Estrategias y técnicas de subtitulación
5. Normas de subtitulación
6. Herramienta Aegisub
7. La formación y el ejercicio de la profesión

#### UNIDAD DIDÁCTICA 2. DOBLAJE

[Ver en la web](#)



1. El doblaje: un proceso traductor
  1. - Fases del proceso de doblaje
  2. - Las técnicas de traducción y el doblaje
2. Técnicas de doblaje
3. El doblaje en distintos ámbitos
  1. - Cine de animación
  2. - Videojuegos
4. Materiales utilizados durante el proceso de doblaje
5. Las canciones en el doblaje
6. El doblaje y la percepción de los personajes
7. El voice-over

### UNIDAD DIDÁCTICA 3. ACCESIBILIDAD AUDIOVISUAL

1. Traducción audiovisual y accesibilidad
  1. - Accesibilidad a los medios audiovisuales
  2. - Tipos de discapacidad sensorial
2. Lenguaje de signos
  1. - Características de los lenguajes de signos
  2. - La Lengua de Signos Española
  3. - Interpretación y lengua de signos
3. Subtitulación para personas sordas (SPS)
  1. - Historia de la SPS
  2. - Tipos de subtítulos
  3. - Convenciones y características técnicas de la SPS
4. Audiodescripción para personas ciegas
  1. - Historia de la AD
  2. - Tipos de AD
  3. - Convenciones y características técnicas de la AD

### UNIDAD DIDÁCTICA 4. LOCALIZACIÓN

1. Introducción a la localización
  1. - Traducción y localización
  2. - Herramientas para la traducción-localización
  3. - Otras herramientas de utilidad
  4. - Ventajas y desventajas de las herramientas informatizadas
  5. - El perfil del localizador
2. Localización web
  1. - Los sitios web
  2. - Herramientas para la localización web
  3. - Etapas del proceso de localización web
3. Localización de software
  1. - Elementos localizables de los productos software
  2. - Aspectos traductológicos
  3. - El mercado de la localización
  4. - Traducción y localización de software libre
4. Localización de videojuegos
  1. - El mundo de los videojuegos

2. - Aspectos culturales
3. - Aspectos técnicos
4. - El mundo profesional de los videojuegos

## PARTE 5. LENGUAJE DE SIGNOS

### MÓDULO 1. ASPECTOS TEÓRICOS DE LA LENGUA DE SIGNOS

#### UNIDAD DIDÁCTICA 1. HISTORIA DE LA LENGUA DE SIGNOS

1. Conocimiento de la lengua de signos y su evolución
2. Elementos de la comunicación
3. El léxico de la LSE
4. Tipos y formas del discurso
5. Rutinas y fórmulas básicas de interacción social
6. Reglas que rigen la comprensión y producción de un discurso coherente
7. La dactilología. Alfabeto dactilológico de las personas sordas y sordociegas

#### UNIDAD DIDÁCTICA 2. INTRODUCCIÓN A LA LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA

1. Introducción a la Lengua de Signos Española (LSE)
2. La Lengua de Signos visual-gestual versus lengua auditiva-oral
3. La percepción auditiva como información distinta a la percepción visual
4. La percepción visual como elemento principal de la comunicación
5. La discriminación visual
6. La memoria visual
7. Recursos expresivos propios del cuerpo
8. Emisión correcta de los signos en la lengua de signos
9. La importancia del espacio en el desarrollo de la Lengua de Signos
10. Expresión corporal

#### UNIDAD DIDÁCTICA 3. ESTUDIO DE LA MORFOLOGÍA DE LA LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA

1. Los parámetros formacionales como determinantes de todos y cada uno de los signos en cuanto a su significado
2. Las posibilidades de percepción visual y del propio cuerpo como fundamentos de un signo
3. Estudio de la morfología de la lengua de signos desde los siguientes aspectos
  1. - El género
  2. - Las diferencias en la relación de nombres y verbos de significado relacionado
  3. - La expresión del tiempo (línea del tiempo, adverbios no manuales, signos de tiempo, tiempo verbal, etc.)
  4. - La pronominalización
  5. - La pluralización
  6. - Los clasificadores
  7. - Las preposiciones propias
4. La descripción de la lengua de signos en cuanto a:
  1. - El orden de los elementos dentro de la oración
  2. - La función gramatical de sujeto-objeto, diferenciación
  3. - La función gramatical del complemento circunstancial de lugar

4. - Aspectos distribucionales
5. - Tipos de oraciones (declarativas, interrogativas, imperativas...)
5. Estudio de los aspectos de sinonimia, polisemia, niveles de uso, etc. de la lengua de signos

#### UNIDAD DIDÁCTICA 4. PSICOSOCIOLOGÍA DE LA POBLACIÓN SORDA Y SORDOCIEGA

1. Las personas oyentes como miembros de la Comunidad Sorda
2. La LSE como factor constituyente del sentimiento de pertenencia a la Comunidad Sorda
3. El organigrama asociativo de la Comunidad Sorda (Asociaciones, Federaciones, Confederación Nacional (CNSE), Secretariado Regional Europeo (ECRS), Federación Mundial de Sordos (WFD))
4. Las manifestaciones culturales y artísticas de la Comunidad Sorda
5. Las ayudas técnicas como recurso para la autonomía de las personas sordas y como medio de integración en la sociedad

#### UNIDAD DIDÁCTICA 5. LAS PERSONAS CON DEFICIENCIA AUDITIVA. CONCEPTO Y CLASIFICACIÓN

1. Introducción
2. Definición de sordera, discapacidad auditiva y sus causas
3. Clasificación
  1. - Clasificación audiológica
  2. - Clasificación otológica
  3. - Clasificación según el momento de aparición
4. La educación de las personas sordas sus características y las diferentes alternativas
5. La aceptación y la reacción de las familias de personas sordas como elemento importante para su desarrollo

#### UNIDAD DIDÁCTICA 6. LA SORDOCEGUERA Y SUS IMPLICACIONES

1. Ceguera y deficiencia visual. Aspectos generales
  1. - Definición de conceptos
  2. - Afecciones oculares más frecuentes
  3. - Reacciones emocionales ante la ceguera
  4. - Estimulación rehabilitación visual
  5. - ¿Qué es la baja visión?
  6. - Situación del deficiente visual
  7. - Beneficiarios de la rehabilitación visual
2. La percepción táctil. El sentido del tacto
3. Marco general de la sordoceguera
  1. - Características y población
  2. - Etiologías
  3. - El papel de la familia
  4. - Recursos humanos
  5. - Acceso al empleo
4. Sistemas de comunicación con las personas sordociegas
  1. - Alfabéticos
  2. - No alfabéticos
5. Conocimiento y manejo del sistema Braille
6. Ayudas técnicas y tecnológicas para personas ciegas y sordociegas
7. Orientación movilidad y actividades de la vida diaria de las personas ciegas y sordociegas



8. Integración social de las personas sordociegas. Aspectos socioculturales
  1. - Actividades recreativo-culturales
  2. - Publicaciones
  3. - Conferencias
  4. - Organismos relacionados con la sordoceguera

#### UNIDAD DIDÁCTICA 7. INTÉRPRETE DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA (ILSE)

1. Técnicas de interpretación de la L.S.E
2. Situaciones en las que se precisa un intérprete de la L.S.E
3. La función del guía-intérprete
4. Técnicas de interpretación según las distintas características de la persona sorda o sordociega
  1. - Comunicación y movilidad
  2. - Situaciones en las que se necesita un guía-intérprete
  3. - Normas de comportamiento en la función del guía-intérprete
5. Enfermedades propias de la profesión

#### UNIDAD DIDÁCTICA 8. CÓDIGO ÉTICO Y REGLAMENTO PROFESIONAL DE LOS INTÉRPRETES DE LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA

1. Código ético
  1. - De los intérpretes
  2. - De los intérpretes de la lengua de signos
2. Reglamento profesional de la interpretación
3. Las asociaciones de intérpretes
4. Organización y funcionamiento de los Servicios de Intérpretes de la Lengua de Signos (para sordos y sordociegos) en España y otros países

#### UNIDAD DIDÁCTICA 9. LA LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA COMO SISTEMA AUMENTATIVO Y ALTERNATIVO DE COMUNICACIÓN

1. Introducción
2. Aplicaciones de los SAAC
3. Posibilidades para la utilización de un código
4. Clasificación de los SAAC
  1. - SAAC sin ayuda externa: lengua de signos, lectura labio-facial, dactilología, palabra complementada, comunicación bimodal, otros
  2. - SAAC con ayuda externa: sistemas e imágenes, sistemas pictográficos (spc), bliss, otros

#### UNIDAD DIDÁCTICA 10. FORMACIÓN Y ORIENTACIÓN LABORAL PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA

1. Bases para la integración laboral
2. Guía o técnicas de autoempleo
3. Cooperativas, S.A.L., Empresario individual
4. Contratos de trabajo
5. Seguridad Social
6. Nóminas
7. Relaciones laborales

8. Tipos de empresa
9. Estrategias de búsqueda de empleo
10. Estudio de la problemática laboral y sus causas en relación con el análisis de la realidad previa
11. Búsqueda de espacios de apoyo personal como parte del proceso de búsqueda de trabajo
12. La transición al trabajo (demanda y oferta de empleo)
13. Derechos y deberes de los trabajadores
14. Oficinas del INEM
15. Programas de Fomento de empleo

## MÓDULO 2. PARTE PRÁCTICA

### UNIDAD DIDÁCTICA 11. ACTIVIDADES, EJERCICIOS, JUEGOS, DIÁLOGOS, ETC., ENCAMINADOS A LA ADQUISICIÓN DE LA LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA

1. Juego de roles
2. Simulaciones
3. Ejercicios de memorización
4. Ejercicios de atención
5. Actividades de atención visual (enfoque y visión periférica)
6. Actividades de discriminación visual
7. Actividades de memoria visual

### UNIDAD DIDÁCTICA 12. ANÁLISIS MORFOLÓGICO DE LA LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA (LSE). ESTRUCTURA, ARTICULACIÓN, SINTAXIS Y SEMÁNTICA DE LSE

1. Juegos de vocabulario
  1. - Vocabulario por temas
  2. - El alfabeto viviente
  3. - Policías y ladrones
  4. - Sopas de letras
2. Juegos de estructuras gramaticales
  1. - Adivina mi oficio
  2. - Juego de las asociaciones
  3. - Juego de las adivinanzas
  4. - Descripción de objetos o situaciones
  5. - Memorizar frases largas signadas
3. Actividades para la práctica del Sistema Braille
4. Actividades de dactilológico en palma

### UNIDAD DIDÁCTICA 13. TÉCNICAS DE INTERPRETACIÓN, EXPRESIÓN Y ASPECTOS PROFESIONALES EN LA LENGUA DE SIGNOS

1. Actividades de expresión facial y corporal y uso del espacio
2. Actividades de comprensión y de expresión
3. Actividades para desarrollar la expresión natural
4. Ejemplo de Unidad Didáctica: "La familia"

## PARTE 6. DOBLAJE Y SUBTITULACIÓN

Ver en la web



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

UNIDAD DIDÁCTICA 1. ACTIVIDADES PRÁCTICAS

PARTE 7. PROYECTO FIN DE MÁSTER

[Ver en la web](#)



**EUROINNOVA**  
INTERNACIONAL ONLINE EDUCATION

## ¿Te ha parecido interesante esta información?

Si aún tienes dudas, nuestro equipo de asesoramiento académico estará encantado de resolverlas.

Pregúntanos sobre nuestro método de formación, nuestros profesores, las becas o incluso simplemente conócenos.

### Solicita información sin compromiso

¡Matricularme ya!

### !Encuétranos aquí!

Edificio Educa Edtech

Camino de la Torrecilla N.º 30 EDIFICIO EDUCA EDTECH,  
C.P. 18.200, Maracena (Granada)

 900 831 200

 [formacion@euroinnova.com](mailto:formacion@euroinnova.com)

 [www.euroinnova.edu.es](http://www.euroinnova.edu.es)

### Horario atención al cliente

Lunes a viernes: 9:00 a 20:00h Horario España

¡Síguenos para estar al tanto de todas nuestras novedades!



Ver en la web



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION



**EUROINNOVA**  
INTERNATIONAL ONLINE EDUCATION

 By  
**EDUCA EDTECH**  
Group